



Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 2023
(OR. en)

14499/1/23
REV 1

**Διοργανικός φάκελος:
2023/0301(NLE)**

PECHE 468

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Προεδρία

Αποδέκτης: Συμβούλιο

αριθ. προηγ. εγγρ.: ST 14024/1/23 REV 1

Θέμα: Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων στη Βαλτική Θάλασσα για το 2024 και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2023/194 όσον αφορά ορισμένες αλιευτικές δυνατότητες σε άλλα ύδατα
— Πολιτική συμφωνία

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες το συμβιβαστικό κείμενο της Προεδρίας επί της προαναφερόμενης πρότασης¹, όπως συμφωνήθηκε από το Συμβούλιο στις 24 Οκτωβρίου 2023:

1. Αλλαγές στις αιτιολογικές σκέψεις και στα άρθρα της πρότασης της Επιτροπής επισημαίνονται με έντονους υπογραμμισμένους χαρακτήρες και με [...]
2. Αναθεωρημένα επίπεδα TAC στο παράρτημα της πρότασης της Επιτροπής.
3. Δηλώσεις.

¹ Οι αλλαγές που εμφανίζονται στο παρόν έγγραφο αφορούν την ενοποιημένη έκδοση της πρότασης που εκδόθηκε στις 19 Οκτωβρίου 2023 (έγγρ. 14024/1/23 REV 1). Εμφανίζονται μόνο οι αλλαγές· τα μέρη που παραμένουν αμετάβλητα δεν εμφανίζονται στο παρόν έγγραφο. Οι αλλαγές περιλαμβάνουν επικαιροποιήσεις της πρότασης της Επιτροπής που περιλαμβάνονται στο τρίτο ανεπίσημο έγγραφο των υπηρεσιών της Επιτροπής το οποίο εκδόθηκε στις 20 Οκτωβρίου 2023 (έγγρ. 14524/23).

1. ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΙΣ ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΕΣ ΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΣΤΑ ΑΡΘΡΑ

Η αιτιολογική σκέψη 7 τροποποιείται ως εξής:

- (7) Υπάρχουν ορισμένα αποθέματα που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1139 για τα οποία το ICES [...] συνιστά μηδενικά αλιεύματα[...]. Ωστόσο, εάν τα ΤΑC καθορίζονταν στα συνιστώμενα επίπεδα, η υποχρέωση εκφόρτωσης όλων των αλιευμάτων, συμπεριλαμβανομένων των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων των εν λόγω αποθεμάτων στους μικτούς τύπους αλιείας, θα προκαλούσε το φαινόμενο των «ειδών που υπάγονται σε περιοριστική ποσόστωση». «Είδος υπαγόμενο σε περιοριστική ποσόστωση»: είδος με έλλειψη ποσόστωσης που μπορεί να αναγκάσει ένα ή περισσότερα αλιευτικά σκάφη να σταματήσουν την αλιεία, ακόμη και αν εξακολουθούν να διαθέτουν ποσόστωση για άλλα είδη. Είναι επομένως σκόπιμο να καθοριστούν ειδικά ΤΑC για τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα των εν λόγω αποθεμάτων, προκειμένου να βρεθεί η χρυσή τομή ανάμεσα στη διατήρηση της αλιείας, λόγω των δυνητικά σοβαρών κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων που θα προκαλούνταν στην αντίθετη περίπτωση, και στην ανάγκη επίτευξης καλής βιολογικής κατάστασης των εν λόγω αποθεμάτων, λαμβανομένης υπόψη της δυσκολίας αλίευσης όλων των αποθεμάτων στο πλαίσιο μεικτού τύπου αλιείας πραγματοποιούμενης στο επίπεδο της ΜΒΑ. Τα εν λόγω ΤΑC θα πρέπει να καθοριστούν σε επίπεδα που θα εξασφαλίζουν τη μείωση της θνησιμότητας για τα εν λόγω αποθέματα και θα παρέχουν κίνητρα για τη βελτίωση της επιλεκτικότητας και την αποφυγή της παρεμπιπτούσας αλίευσης των εν λόγω αποθεμάτων. Για να μειωθούν τα αλιεύματα των αποθεμάτων για τα οποία έχουν καθοριστεί ΤΑC παρεμπιπτούσας αλίευσης, οι αλιευτικές δυνατότητες για τους τύπους αλιείας στους οποίους αλιεύονται ιχθύες από τα εν λόγω αποθέματα θα πρέπει να καθοριστούν σε επίπεδα που να συμβάλλουν στην επαναφορά της βιομάζας των ευάλωτων αποθεμάτων σε βιώσιμα επίπεδα.

Η αιτιολογική σκέψη 7α τροποποιείται ως εξής:

- (7α) Σύμφωνα με το ICES, η συντριπτική πλειονότητα των αλιευτικών δραστηριοτήτων στη Βαλτική Θάλασσα παρουσιάζει τουλάχιστον κάποιο βαθμό ανάμειξης μεταξύ των ειδών². Η ανάμειξη αυτή αφορά εξίσου είδη που τελούν υπό τη διαχείριση ΤΑC της ΕΕ και είδη που δεν τελούν υπό τη διαχείριση ΤΑC της ΕΕ. Ο σημαντικότερος βαθμός ανάμειξης παρατηρείται μεταξύ πελαγικών και βενθοπελαγικών ειδών. Για το 2024, το ICES συνιστά μηδενικά αλιεύματα ρέγγας της δυτικής Βαλτικής, γάδου της ανατολικής Βαλτικής και σολομού της κύριας λεκάνης. [...] **Επιπλέον**, η προληπτική γνωμοδότηση του ICES για τον γάδο της δυτικής Βαλτικής είναι εξαιρετικά χαμηλή. Ως εκ τούτου, εάν τα ΤΑC για τα εν λόγω αποθέματα καθορίζονταν στα επίπεδα που συνιστά το ICES, αυτό θα είχε ως αποτέλεσμα τα σκάφη που αλιεύουν κυρίως φασί Ατλαντικού [...] να διακόψουν την αλιεία το 2024. Με βάση τα στοιχεία του EUMOFA, η αξία πρώτης πώλησης φασιού Ατλαντικού [...] του οποίου η αλίευση [...] επιτρέπεται εντός των ορίων των προτεινόμενων ΤΑC εκτιμάται σε 24,5 εκατ. [...] ³ EUR. Θα πρέπει επίσης να σταματήσει η αλιεία το 2024 για πολλούς τύπους αλιείας, κυρίως την παράκτια αλιεία μικρής κλίμακας, για είδη που δεν τελούν υπό τη διαχείριση ΤΑC της ΕΕ, ιδίως άλλα είδη πλατύψαρων. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να καθοριστεί ΤΑC για τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα των «ειδών που υπάγονται σε περιοριστική ποσόστωση» ήτοι [...] της ρέγγας της δυτικής Βαλτικής, [...] του γάδου της

² ICES Fisheries Overviews (Επισκόπηση αλιείας του ICES), Οικοπεριφέρεια της Βαλτικής
<https://doi.org/10.17895/ices.advice.21646934>

³ Με βάση τα στοιχεία του Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου των Αγορών Προϊόντων Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας (EUMOFA) σχετικά με την τιμή πρώτης πώλησης και το ποσό των εκφορτώσεων, τα οποία υπολογίστηκαν κατά μέσο όρο για τα έτη 2019-2021 για συγκεκριμένα κράτη μέλη, στη συνέχεια μετατράπηκαν σε πρώτη τιμή πώλησης και, τέλος, πολλαπλασιάστηκαν με την ποσόστωση που κατανεμήθηκε για το 2024 σε ένα κράτος μέλος. Τιμή πρώτης πώλησης είναι η τιμή των ιχθύων που εκφορτώνονται και πωλούνται ή καταχωρίζονται σε ιχθυόσκαλα σε εγκεκριμένους αγοραστές ή σε οργανώσεις παραγωγών. Ως εκ τούτου, η εκτιμώμενη αξία με βάση την τιμή πρώτης πώλησης είναι ενδεικτική αξίας μόνο στο πρώτο στάδιο της αξιακής αλυσίδας.

ανατολικής Βαλτικής, του γάδου της δυτικής Βαλτικής και του σολομού της κύριας λεκάνης, υπό ορισμένες προϋποθέσεις.

Η αιτιολογική σκέψη 8 τροποποιείται ως εξής:

- (8) Όσον αφορά το απόθεμα γάδου της ανατολικής Βαλτικής, το ICES εκτιμά ότι η βιομάζα του εν λόγω αποθέματος εξακολουθεί να βρίσκεται κάτω από το οριακό σημείο αναφοράς για τη βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής, κάτω από το οποίο είναι δυνατό να μειωθεί η αναπαραγωγική ικανότητα (B_{lim}), ενώ δεν έχει αυξηθεί σχεδόν καθόλου σε σύγκριση με το 2022. Ως εκ τούτου, το ICES συνιστά, για πέμπτο συνεχόμενο έτος, να μην αλιευθεί γάδος της ανατολικής Βαλτικής⁴. Υπό τις συνθήκες αυτές, είναι σκόπιμο, σύμφωνα με [...] τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, να διατηρηθεί η απαγόρευση της στοχευμένης αλιείας καθώς και τα διορθωτικά μέτρα που συνδέονται λειτουργικά με αυτήν[...]. Οι αλιευτικές δυνατότητες για τα αναπόφευκτα παρεμπίπτοντα αλιεύματα θα πρέπει να καθοριστούν σε χαμηλό επίπεδο, αποφεύγοντας παράλληλα το φαινόμενο των «ειδών που υπάγονται σε περιοριστική ποσόστωση».

Η αιτιολογική σκέψη 9 τροποποιείται ως εξής:

- (9) Όσον αφορά το απόθεμα γάδου της δυτικής Βαλτικής, λόγω των συνεχιζόμενων αβεβαιοτήτων που αναφέρονται στη γνωμοδότηση, το ICES έχει υποβαθμίσει τη γνωμοδότησή του⁵ σε προληπτική γνωμοδότηση. Διαπιστώνεται τώρα ότι το απόθεμα ήταν κάτω από το B_{lim} κατά τα περισσότερα από τα τελευταία δεκαπέντε έτη, ενώ το 2022 βρισκόταν σε ιστορικά χαμηλά επίπεδα. Η προληπτική γνωμοδότηση για τα αλιεύματα είναι εξαιρετικά χαμηλή. Υπό τις συνθήκες αυτές, είναι σκόπιμο, σύμφωνα με [...] τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, να διατηρηθεί η απαγόρευση της στοχευμένης αλιείας καθώς και τα διορθωτικά μέτρα που συνδέονται λειτουργικά με αυτή, **και να απαγορευτεί η ερασιτεχνική αλιεία του γάδου της δυτικής Βαλτικής**[...]. Οι αλιευτικές δυνατότητες για τα αναπόφευκτα παρεμπίπτοντα αλιεύματα θα πρέπει να καθοριστούν σε χαμηλό επίπεδο, αποφεύγοντας παράλληλα το φαινόμενο των «ειδών που υπάγονται σε περιοριστική ποσόστωση».

Η αιτιολογική σκέψη 10 τροποποιείται ως εξής:

- (10) Όσον αφορά τον σολομό στις υποδιαιρέσεις ICES 22 έως 31, το ICES διατήρησε τη γνωμοδότησή του για μηδενικά αλιεύματα, περιόρισε τη δυνατότητα συνέχισης της στοχευμένης παράκτιας θερινής αλιείας στην υποδιαίρεση ICES 31 και μείωσε αναλόγως τη γνωμοδότησή του για τα αλιεύματα⁶. Υπό τις συνθήκες αυτές, είναι σκόπιμο, σύμφωνα με [...] τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, να προσαρμοστούν η αλιευτική περιοχή και το επίπεδο των αλιευτικών δυνατοτήτων, σύμφωνα με τη γνωμοδότηση του ICES, και να διατηρηθούν τα διορθωτικά μέτρα που συνδέονται λειτουργικά με αυτές.

⁴ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820497>

⁵ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820494>

⁶ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820596>

Η αιτιολογική σκέψη 14 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

(14) Όσον αφορά τη ρέγγα στον Βοθνικό Κόλπο, η αλιεία της οποίας είναι μείζονος κοινωνικοοικονομικής σημασίας, το ICES έχει παράσχει γνωμοδότηση MBA με εύρη αλιευμάτων⁷. Παράλληλα, η βιομάζα του αποθέματος είναι μικρότερη του σημείου αναφοράς κάτω από το οποίο πρέπει να λαμβάνονται ειδικά και κατάλληλα μέτρα διαχείρισης ($B_{trigger}$), και υπάρχει πιθανότητα μείωσης του αποθέματος κάτω από το B_{lim} το 2025. Υπό τις συνθήκες αυτές, είναι σκόπιμο, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1139, να καθοριστούν αλιευτικές δυνατότητες στο κατώτατο εύρος F_{MSY} .

Η αιτιολογική σκέψη 15 τροποποιείται ως εξής:

(15) Όσον αφορά το απόθεμα ρέγγας της φυτικής Βαλτικής, το ICES εκτιμά ότι η βιομάζα του εν λόγω αποθέματος έχει μεν αυξηθεί, αλλά βρίσκεται μόλις στο 71 % του B_{lim} ⁸. Επιπλέον, η είσοδος στο απόθεμα παραμένει σε ιστορικά χαμηλά επίπεδα και η βιομάζα δεν αναμένεται να ανακάμψει πάνω από το B_{lim} το 2025. Ως εκ τούτου, το ICES συνιστά, για έκτο συνεχόμενο έτος, να μην αλιευθεί ρέγγα της δυτικής Βαλτικής. Υπό τις συνθήκες αυτές, είναι σκόπιμο, σύμφωνα με τον[...] κανονισμό (ΕΕ) 2016/1139, να διατηρηθεί η απαγόρευση της στοχευμένης αλιείας και οι αλιευτικές δυνατότητες για αναπόφευκτα παρεμπίπτοντα αλιεύματα[...] να [...] **καθοριστούν[...]** σε χαμηλό επίπεδο, [...] **για να** αποφευχθεί το φαινόμενο των [...] «ειδών που υπάγονται σε περιοριστική ποσότητα».

Η αιτιολογική σκέψη 16 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

(16) Όσον αφορά τη ρέγγα της κεντρικής Βαλτικής, η αλιεία της οποίας είναι μείζονος κοινωνικοοικονομικής σημασίας, το ICES έχει παράσχει γνωμοδότηση MBA με εύρη αλιευμάτων⁹. Παράλληλα, το ICES εκτιμά ότι το απόθεμα βρίσκεται κάτω του B_{lim} για την πλειονότητα των τελευταίων 30 ετών, συμπεριλαμβανομένων των πιο πρόσφατων ετών, και ότι υπάρχει πιθανότητα το απόθεμα να παραμείνει κάτω του B_{lim} το 2025. Υπό τις συνθήκες αυτές, είναι σκόπιμο, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1139, να καθοριστούν αλιευτικές δυνατότητες στο χαμηλότερο εύρος F_{MSY} και να καθοριστεί απαγόρευση της αλιείας με πελαγική τράτα κατά την περίοδο αναπαραγωγής ως πρόσθετο διορθωτικό μέτρο που συνδέεται λειτουργικά με τις αλιευτικές δυνατότητες.

Η αιτιολογική σκέψη 17 τροποποιείται ως εξής:

(17) Όσον αφορά τη ρέγγα στον Κόλπο της Ρίγας, το ICES εκτιμά ότι η βιομάζα είναι πάνω από το $B_{trigger}$, η δε αλιευτική πίεση βρίσκεται στο F_{MSY} ¹⁰. [...] **Είναι, επομένως,** σκόπιμο να

⁷ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820521>

⁸ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21907944>

⁹ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.23310368>

¹⁰ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820512>

καθοριστούν οι αλιευτικές δυνατότητες[...] σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1139, στην τιμή του σημείου Fmsy [...].

Η αιτιολογική σκέψη 18 τροποποιείται ως εξής:

- (18) Όσον αφορά το φασί Ατλαντικού, σύμφωνα με το ICES, ο γάδος αποτελεί παρεμπύπτον αλίευμα κατά την αλιεία φασιού Ατλαντικού¹¹. Είναι, επομένως, σκόπιμο να καθοριστούν οι αλιευτικές δυνατότητες για το φασί Ατλαντικού [...] σύμφωνα με τον [...] κανονισμό (ΕΕ) 2016/1139, **κάτω από τη μικρότερη τιμή εντός του εύρους Fmsy.**

Η αιτιολογική σκέψη 19 τροποποιείται ως εξής:

- (19) Όσον αφορά την παπαλίνα, το ICES εκτιμά ότι η βιομάζα της βρίσκεται μεν πάνω από το B_{trigger}, ωστόσο από το 2014 δεν υπήρξε ισχυρή είσοδος στο απόθεμα¹². Επιπλέον, το ICES εκτιμά ότι η είσοδος στο απόθεμα το 2021 και το 2022 υπήρξε ιστορικά χαμηλή. Επιπλέον, η αλιεία παπαλίνας είναι συχνά μικτή αλιεία παπαλίνας και ρέγγας. Είναι, επομένως, σκόπιμο να καθοριστούν οι αλιευτικές δυνατότητες για την παπαλίνα [...] σύμφωνα με τον [...] κανονισμό (ΕΕ) 2016/1139, **στο αντίστοιχο χαμηλότερο εύρος Fmsy.**

Η αιτιολογική σκέψη 22 τροποποιείται ως εξής:

- (22) Η βιομάζα των αποθεμάτων γάδου της ανατολικής Βαλτικής, γάδου της δυτικής Βαλτικής[...] **και** ρέγγας της δυτικής Βαλτικής[...] βρίσκεται κάτω από το B_{lim}. [...] Για όλα αυτά τα αποθέματα επιτρέπονται **το 2024** μόνο τα παρεμπύπτοντα αλιεύματα και η επιστημονική αλιεία[...] , **καθώς και η παράκτια αλιεία μικρής κλίμακας στην περίπτωση της ρέγγας της δυτικής Βαλτικής.** Ως εκ τούτου, και δεδομένης της σχετικά χαμηλής ανθεκτικότητας του οικοσυστήματος της Βαλτικής Θάλασσας, τα κράτη μέλη που διαθέτουν μερίδιο ποσόστωσης των σχετικών TAC έχουν δεσμευτεί να μην εφαρμόσουν το 2024 στα εν λόγω αποθέματα την ευελιξία από έτος σε έτος που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, ώστε τα αλιεύματα να μην υπερβούν τα σχετικά TAC το 2024. Περαιτέρω, στις υποδιαρρέσεις ICES 22 έως 30, η βιομάζα του συνόλου σχεδόν των ποτάμιων αποθεμάτων σολομού βρίσκεται κάτω από το οριακό σημείο αναφοράς για την παραγωγή νεαρών σολομών (R_{lim}) και επιτρέπονται μόνο τα παρεμπύπτοντα αλιεύματα και η επιστημονική αλιεία το 2024. Συνεπώς, τα σχετικά κράτη μέλη έχουν αναλάβει αντίστοιχη δέσμευση για την ευελιξία από έτος σε έτος όσον αφορά τα αλιεύματα σολομού της κύριας λεκάνης το 2024.

Η αιτιολογική σκέψη 23 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

¹¹ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820533> και <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820539>

¹² <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820581>

- (23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2023/194 του Συμβουλίου¹³ καθορίζει αλιευτικές δυνατότητες για το σύκο Νορβηγίας από την 1η Νοεμβρίου 2022 έως τις 31 Οκτωβρίου 2023 στα ύδατα του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ένωσης της διαίρεσης 3a του Διεθνούς Συμβουλίου για την Εξερεύνηση της Θάλασσας (ICES) (Skagerrak-Kattegat), στα ύδατα του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ένωσης της υποζώνης ICES 4 και στα ύδατα του Ηνωμένου Βασιλείου της διαίρεσης ICES 2a (Βόρεια Θάλασσα). Η περίοδος αλίευσης του σύκου Νορβηγίας είναι από την 1η Νοεμβρίου έως τις 31 Οκτωβρίου του επόμενου έτους. [...] Στις 16 Οκτωβρίου 2023 η Ένωση και το Ηνωμένο Βασίλειο πραγματοποίησαν διμερείς διαβουλεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 498 παράγραφος 2 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας, και συμφώνησαν σε TAC με βάση τη γνωμοδότηση του ICES που δημοσιεύτηκε στις 9 Οκτωβρίου 2023¹⁴. Τα αποτελέσματα της διαβούλευσης καταγράφονται στα γραπτά πρακτικά, τα οποία εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο στις 20 Οκτωβρίου 2023 και υπογράφηκαν από τον εκπρόσωπο της Επιτροπής εξ ονόματος της Ένωσης και από τον επικεφαλής της αντιπροσωπίας του Ηνωμένου Βασιλείου, σύμφωνα με το άρθρο 498 παράγραφος 6 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας και την απόφαση (ΕΕ) 2021/1875 του Συμβουλίου. Οι σχετικές αλιευτικές δυνατότητες για το σύκο Νορβηγίας στη διαίρεση ICES 3a, στα ύδατα του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ένωσης της υποζώνης 4 και στα ύδατα Ηνωμένου Βασιλείου της διαίρεσης ICES 2a από την 1η Νοεμβρίου 2023 έως τις 31 Οκτωβρίου 2024 θα πρέπει επομένως να καθοριστούν στο επίπεδο που ορίζεται στα εν λόγω γραπτά πρακτικά.

Παραμβάλλεται η ακόλουθη αιτιολογική σκέψη 24α:

- (24α) Η συμφωνία σύμπραξης βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της κυβέρνησης της Γροιλανδίας και της κυβέρνησης της Δανίας, αφετέρου, και το πρωτόκολλο εφαρμογής της¹⁵ προβλέπουν ότι η ΕΕ θα λάβει από την κυβέρνηση της Γροιλανδίας 7,7 % του TAC για τον καπελάνο (*Mallotus villosus*) προς αλιεία στα ύδατα της Γροιλανδίας στις υποζώνες ICES 5 και 14. Στις 5 Οκτωβρίου 2023 η κυβέρνηση της Γροιλανδίας ενημέρωσε την ΕΕ ότι, με βάση την ενδιάμεση επιστημονική γνωμοδότηση που δημοσίευσε το Ισλανδικό Ερευνητικό Ινστιτούτο για τη Θάλασσα και τα Γλυκά Ύδατα, σύμφωνα με την οποία αλιεύματα τον «γυμώνα του 2023/2024 δεν θα πρέπει να υπερβαίνουν τους μηδέν τόνους, η κυβέρνηση της Γροιλανδίας δεν είναι επί του παρόντος σε θέση να προσφέρει καπελάνο στην ΕΕ για την αντίστοιχη περίοδο. Εν αναμονή της έκδοσης της τελικής επιστημονικής γνωμοδότησης, με την οποία ενδέχεται να επιτραπεί στην κυβέρνηση της Γροιλανδίας να προσφέρει καπελάνο στην ΕΕ, οι αλιευτικές δυνατότητες για το εν λόγω απόθεμα

¹³ Κανονισμός (ΕΕ) 2023/194 του Συμβουλίου, της 30ής Ιανουαρίου 2023, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2023, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και, για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, καθώς και τον καθορισμό, για το 2023 και το 2024, των εν λόγω αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων (ΕΕ L 28 της 31.1.2023, σ. 1).

¹⁴ https://ices-library.figshare.com/articles/report/Norway_pout_i_Trisopterus_esmarkii_i_in_Subarea_4_and_Division_3_a_North_Sea_Skagerrak_and_Kattegat_/21907857?backTo=/collections/ICES_Advice_2023/6398177

¹⁵ ΕΕ L 175 της 18.5.2021, σ. 3. Η Ένωση ενέκρινε τη συμφωνία σύμπραξης βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της κυβέρνησης της Γροιλανδίας και της κυβέρνησης της Δανίας, αφετέρου, και το πρωτόκολλο εφαρμογής της, με την απόφαση (ΕΕ) 2021/2043 του Συμβουλίου, της 18ης Νοεμβρίου 2021, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της κυβέρνησης της Γροιλανδίας και της κυβέρνησης της Δανίας, αφετέρου, και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της (ΕΕ L 418 της 24.11.2021, σ. 1).

στον κανονισμό (ΕΕ) 2023/194 θα πρέπει επομένως να χαρακτηριστούν «προς καθορισμό».

Η αιτιολογική σκέψη 26 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- (26) Για να αποφευχθεί η διακοπή των αλιευτικών δραστηριοτήτων, οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού σχετικά με τη Βαλτική Θάλασσα θα πρέπει να εφαρμοστούν από την 1η Ιανουαρίου 2024. Ωστόσο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμοστεί στο σύκο Νορβηγίας στη διαίρεση ICES 3a, στα ύδατα του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ένωσης της υποζώνης ICES 4 και στα ύδατα του Ηνωμένου Βασιλείου της διαίρεσης ICES 2a από την 1η Νοεμβρίου 2023 έως τις 31 Οκτωβρίου 2024, καθώς αυτή είναι η αλιευτική περίοδος για το σύκο Νορβηγίας. **Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται στον εγκλεφίνο στην υποζώνη ICES 4, στη διαίρεση 6a και στη διαίρεση 3a (Βόρεια Θάλασσα, δυτικά της Σκωτίας, Skagerrak) από την 1η Νοεμβρίου 2023 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2023, προκειμένου να διασφαλιστεί η πλήρης χρήση των αλιευτικών δυνατοτήτων για το 2023.** Για λόγους επείγοντος, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει αμέσως μετά τη δημοσίευσή του,

Το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:

Άρθρο 5

Ειδικές διατάξεις σχετικά με την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων

1. Η κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων μεταξύ κρατών μελών, η οποία προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό, δεν θίγει:
 - α) τις ανταλλαγές που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013·
 - β) τις μειώσεις και τις ανακατανομές που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009·
 - γ) τις πρόσθετες εκφορτώσεις που επιτρέπονται βάσει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 [...] ή βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013·
 - δ) τις ποσότητες που διατηρούνται σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 [...] ή μεταφέρονται βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013·
 - ε) τις μειώσεις που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τα άρθρα 105, 106 και 107 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009.
2. Τα αποθέματα που υπόκεινται σε προληπτικά ή αναλυτικά ΤΑC για τους σκοπούς της διαχείρισης των ΤΑC από έτος σε έτος και των ποσοστώσεων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 847/96 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

3. Εάν δεν ορίζεται διαφορετικά στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 εφαρμόζεται στα αποθέματα που υπόκεινται σε προληπτικό ΤΑC, το δε άρθρο 3 παράγραφοι 2 και 3 καθώς και το άρθρο 4 του εν λόγω κανονισμού εφαρμόζονται στα αποθέματα που υπόκεινται σε αναλυτικό ΤΑC.
4. Τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 δεν εφαρμόζονται όταν ένα κράτος μέλος χρησιμοποιεί τη δυνατότητα ευελιξίας από έτος σε έτος που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.

Το άρθρο 7 τροποποιείται ως εξής:

Άρθρο 7

Απαγορεύσεις για την προστασία της αναπαραγωγής γάδου

1. Απαγορεύεται η αλιεία με οποιοδήποτε είδος αλιευτικού εργαλείου στις υποδιαίρεσεις 25 και 26 από την 1η Μαΐου έως τις 31 Αυγούστου.
2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν ισχύει στις ακόλουθες περιπτώσεις:
 - (α) αλιευτικές δραστηριότητες που διενεργούνται αποκλειστικά για τον σκοπό επιστημονικών ερευνών, εφόσον οι εν λόγω έρευνες διεξάγονται σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1241·
 - (β) ενωσιακά αλιευτικά σκάφη συνολικού μήκους μικρότερου των 12 μέτρων, τα οποία αλιεύουν με απλάδια, δίχτυα εμπλοκής ή μανωμένα δίχτυα, παραγάδια βυθού, παραγάδια, παρασυρόμενα παραγάδια, καλαμίδια, πεταχτάρια και καθετές ή παρόμοια σταθερά εργαλεία, σε περιοχές όπου το βάθος των υδάτων είναι μικρότερο των 20 μέτρων σύμφωνα με τις συντεταγμένες των επίσημων ναυτικών χαρτών που εκδίδουν οι αρμόδιες εθνικές αρχές.
 - (γ) **ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, τα οποία αλιεύουν στην υποδιαίρεση 25 πελαγικά αποθέματα που προορίζονται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο, με τη χρήση εργαλείων με μέγεθος ματιών 45 mm ή μικρότερο, σε περιοχές όπου το βάθος των υδάτων είναι μικρότερο από 50 μέτρα σύμφωνα με τις συντεταγμένες του επίσημου θαλάσσιου χάρτη που έχει εκδοθεί από τις αρμόδιες εθνικές αρχές και των οποίων οι εκφορτώσεις έχουν υποστεί διαλογή.**
3. Απαγορεύεται η αλιεία με οποιοδήποτε είδος αλιευτικού εργαλείου στις υποδιαίρεσεις 22 και 23 από τις 15 Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου και στην υποδιαίρεση 24 από τις 15 Μαΐου έως τις 15 Αυγούστου.
4. Η απαγόρευση της παραγράφου 3 δεν ισχύει στις ακόλουθες περιπτώσεις:
 - (α) αλιευτικές δραστηριότητες που διενεργούνται αποκλειστικά για τον σκοπό επιστημονικών ερευνών, εφόσον οι εν λόγω έρευνες διεξάγονται σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1241·
 - (β) ενωσιακά αλιευτικά σκάφη συνολικού μήκους μικρότερου των 12 μέτρων, τα οποία αλιεύουν με απλάδια, δίχτυα εμπλοκής ή μανωμένα δίχτυα, παραγάδια βυθού,

παραγάδια, παρασυρόμενα παραγάδια, καλαμίδια, πεταχτάρια και καθετές ή παρόμοια σταθερά εργαλεία, σε περιοχές όπου το βάθος των υδάτων είναι μικρότερο των 20 μέτρων σύμφωνα με τις συντεταγμένες των επίσημων ναυτικών χαρτών που εκδίδουν οι αρμόδιες εθνικές αρχές·

- (γ) ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, τα οποία αλιεύουν στην υποδιαίρεση 24 πελαγικά αποθέματα που προορίζονται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο, με τη χρήση εργαλείων με μέγεθος ματιών 45 mm ή μικρότερο, σε περιοχές όπου το βάθος των υδάτων είναι μικρότερο από 40 μέτρα σύμφωνα με τις συντεταγμένες του επίσημου θαλάσσιου χάρτη που έχει εκδοθεί από τις αρμόδιες εθνικές αρχές και των οποίων οι εκφορτώσεις έχουν υποστεί διαλογή.
- (δ) ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, τα οποία αλιεύουν με δράγες για δίθυρα μαλάκια στην υποδιαίρεση 22 σε περιοχές όπου το βάθος των υδάτων είναι μικρότερο από 20 μέτρα σύμφωνα με τις συντεταγμένες των επίσημων ναυτικών χαρτών που εκδίδουν οι αρμόδιες εθνικές αρχές.

5. Οι πλοίαρχοι ενωσιακών αλιευτικών σκαφών, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 2 στοιχείο β) και στην παράγραφο 4 στοιχεία β) και γ), μεριμνούν ώστε η αλιευτική τους δραστηριότητα να μπορεί να παρακολουθείται ανά πάσα στιγμή από τις αρχές ελέγχου του αρμόδιου κράτους μέλους.

Παρεμβάλλεται το άρθρο 7α:

Άρθρο 7α

Απαγορεύσεις για την προστασία της αναπαραγωγής της ρέγγας στις υποδιαίρεσεις 25-27, 28.2, 29 και 32

Απαγορεύεται η αλιεία πελαγικών ειδών με πελαγική τράτα στη διάρκεια των ακόλουθων χρονικών περιόδων:

- στις υποδιαίρεσεις 25 και 26, από την 1η Απριλίου έως τις 30 Απριλίου·
- στις υποδιαίρεσεις 27 και 28.2, από τις 16 Απριλίου έως τις 15 Μαΐου·
- στις υποδιαίρεσεις 29 και 32, από την 1η Μαΐου έως τις 31 Μαΐου.

Το άρθρο 12 τροποποιείται ως εξής:

Το άρθρο 12, σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- 1) Στο παράρτημα I-A, μέρος B, ο πίνακας των αλιευτικών δυνατοτήτων για το σύκο Νορβηγίας (*Trisopterus esmarkii*) στα ύδατα του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ένωσης της διαίρεσης 3a του Διεθνούς Συμβουλίου για την Εξερεύνηση της Θάλασσας (ICES) (Skagerrak-Kattegat), στα ύδατα του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ένωσης της υποζώνης 4 και στα ύδατα του Ηνωμένου Βασιλείου της διαίρεσης ICES 2a (Βόρεια Θάλασσα) αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Είδος:	Σύκο Νορβηγίας και σχετικά παρεμπύπτοντα αλιεύματα <i>Trisopterus esmarkii</i>		Ζώνη:	3α· ύδατα του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ένωσης της 4· ύδατα του Ηνωμένου Βασιλείου της 2α (NOP/2A3A4.)	
Έτος	2023		2024		
Δανία	<u>49 478</u>	(1)(3)	<u>8 226</u>	(1)(6)	Αναλυτικό TAC
Γερμανία	<u>9</u>	(1)(2)(3)	<u>2</u>	(1)(2)(6)	<u>Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.</u>
Κάτω Χώρες	<u>36</u>	(1)(2)(3)	<u>6</u>	(1)(2)(6)	
Ένωση	<u>49 524</u>	(1)(3)	<u>8 234</u>	(1)(6)	<u>Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.</u>
Ηνωμένο Βασίλειο	<u>10 204</u>	(2)(3)	<u>2 058</u>	(2)(6)	
Νορβηγία	<u>0</u>	(4)	<u>0</u>	(4)	
Φερόες Νήσοι	<u>0</u>	(5)	<u>0</u>	(5)	
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	<u>59 728</u>		<u>10 292</u>		

(1)

Τα παρεμπύπτοντα αλιεύματα εγγλεφίνου και νταουκιού Ατλαντικού μπορούν να συνιστούν έως και το 5 % της ποσόστωσης (OT2/*2A3A4). Τα παρεμπύπτοντα αλιεύματα εγγλεφίνου και νταουκιού Ατλαντικού που καταλογίζονται στην ποσόστωση σύμφωνα με την παρούσα διάταξη και τα παρεμπύπτοντα αλιεύματα ειδών που καταλογίζονται στην ποσόστωση σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 δεν υπερβαίνουν συνολικά το 9 % της ποσόστωσης.

(2)

Η ποσόστωση μπορεί να αλιεύεται μόνο στα ύδατα του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ένωσης των 2α, 3α και 4.

(3)

Μπορεί να αλιεύεται μόνο από την 1η Νοεμβρίου 2022 έως τις 31 Οκτωβρίου 2023.

(4)

Χρησιμοποιείται εσχάρα διαλογής.

(5)

Χρησιμοποιείται εσχάρα διαλογής. Η ποσότητα αυτή περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο το 15 % των αναπόφευκτων παρεμπιπτόντων αλιευμάτων (NOP/*2A3A4), που πρέπει να καταλογίζονται στην εν λόγω ποσόστωση.

(6)

Μπορεί να αλιεύεται μόνο από την 1η Νοεμβρίου 2023 έως τις 31 Οκτωβρίου 2024.

Στο άρθρο 12, προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

3) Στο παράρτημα I-B, ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για τον καπελάνο (*Mallotus villosus*) στα ύδατα της Γροιλανδίας των υποζωνών ICES 5 και 14 αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Είδος:	Καπελάνος <i>Mallotus villosus</i>	Ζώνη:	Ύδατα Γροιλανδίας των 5 και 14 (CAP/514GRN)
Δανία	<u>Προς καθορισμό</u>	Αναλυτικό TAC	<u>Αν εφαρμόζεται το άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.</u>
Γερμανία	<u>Προς καθορισμό</u>		<u>Αν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.</u>
Σουηδία	<u>Προς καθορισμό</u>		
Όλα τα κράτη μέλη	<u>Προς καθορισμό</u>	(1)	
Ένωση	<u>Προς καθορισμό</u>	(2) (3)	
Νορβηγία	<u>Προς καθορισμό</u>	(3)	
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	<u>Άνευ αντικειμένου</u>		
(1)	Η Δανία, η Γερμανία, και η Σουηδία μπορούν να αποκτήσουν πρόσβαση στην ποσόστωση για «Όλα τα κράτη μέλη» μόνον αφού εξαντλήσουν τη δική τους ποσόστωση. Ωστόσο, τα κράτη μέλη που διαθέτουν περισσότερο από 10 % της ποσόστωσης της Ένωσης δεν έχουν πρόσβαση στην ποσόστωση για «Όλα τα κράτη μέλη». Τα αλιεύματα που καταλογίζονται στην εν λόγω κοινή ποσόστωση αναφέρονται χωριστά (CAP/514GRN_AMS).		
(2)	Η αλιεία μπορεί να αρχίσει όταν η Ένωση αποδεχθεί προσφορά για τέτοιες ποσοστώσεις από τις αρχές της Γροιλανδίας στο πλαίσιο της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της κυβέρνησης της Γροιλανδίας και της κυβέρνησης της Δανίας, αφετέρου, και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα αλιεύματά τους δεν υπερβαίνουν την ποσότητα που λαμβάνουν από τις αρχές της Γροιλανδίας, αφού αφαιρεθούν οι ποσότητες που μεταφέρονται στη Νορβηγία.		
(3)	Αλιευτική περίοδος από τις 15 Οκτωβρίου 2023 έως τις 15 Απριλίου 2024.»		

Στο άρθρο 13, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

β) **Το άρθρο 12 σημείο 2) εφαρμόζεται από την 1η Νοεμβρίου 2023 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2023.**

2. ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Πίνακας 1

Είδος:	Ρέγγα	Ζώνη:	Υποδιαίρεσεις 30-31
	<i>Clupea harengus</i>		(HER/30/31.)
Φινλανδία	[...] <u>45 092</u>	[...]	Αναλυτικό TAC
Σουηδία	[...] <u>9 908</u>	[...]	[...]
Ένωση	[...] <u>55 000</u>	[...]	[...]
Συνολικά επιτρεπόμεν α αλιεύματα (TAC)	[...] <u>55 000</u>	[...]	
[...]	[...]		
	[...]		

Πίνακας 2

Είδος:	Ρέγγα	Ζώνη:	Υποδιαίρεσεις 22-24
	<i>Clupea harengus</i>		(HER/3BC+24)
Δανία	[...] <u>110</u>	⁽¹⁾	Αναλυτικό TAC
Γερμανία	[...] <u>435</u>	⁽¹⁾	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.
Φινλανδία	0	⁽¹⁾	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.
Πολωνία	[...] <u>103</u>	⁽¹⁾	
Σουηδία	[...] <u>140</u>	⁽¹⁾	
Ένωση	[...] <u>788</u>	⁽¹⁾	
Συνολικά επιτρεπόμεν α αλιεύματα (TAC)	[...] <u>788</u>	⁽¹⁾	
⁽¹⁾	Αποκλειστικά για παρεμπíπτοντα αλιεύματα. Δεν επιτρέπεται η κατευθυνόμενη αλιεία στο πλαίσιο της ποσόστωσης αυτής.		
	Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, οι αλιευτικές δραστηριότητες που διενεργούνται		

αποκλειστικά για τον σκοπό επιστημονικών ερευνών μπορούν να αφορούν τη ρέγγα υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω έρευνες διεξάγονται σε συμμόρφωση με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1241.

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, η αλιεύση της εν λόγω ποσότητας επιτρέπεται για ενωσιακά αλιευτικά σκάφη συνολικού μήκους κάτω των 12 μέτρων, τα οποία αλιεύουν με απλάδια δίγτυα, δίγτυα εμπλοκής, καλαμίδια, δίγτυα-ενέδρες ή καθετές. Οι πλοίαρχοι των εν λόγω αλιευτικών σκαφών μεριμνούν ώστε η αλιευτική τους δραστηριότητα να μπορεί να ελέγχεται ανά πάσα στιγμή από τις αρχές ελέγχου του αρμόδιου κράτους μέλους.

Πίνακας 3

Είδος:	Ρέγγα	Ζώνη:	Ενωσιακά ύδατα των υποδιαίρεσεων 25-27, 28.2, 29 και 32 (HER/3D-R30)
	<i>Clupea harengus</i>		
Δανία	[...] 888 [...]	Αναλυτικό TAC	
Γερμανία	[...] 235 [...]	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	
Εσθονία	[...] 4 535 [...]	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	
Φινλανδία	[...] 8 853 [...]		
Λετονία	[...] 1 119 [...]		
Λιθουανία	[...] 1 178 [...]		
Πολωνία	[...] 10 057 [...]		
Σουηδία	[...] 13 503 [...]		
Ένωση	[...] 40 368 [...]		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	Άνευ αντικειμένου		
[...]	[...]		
	[...]		

Πίνακας 4

Είδος:	Ρέγγα	Ζώνη:	Υποδιαίρεση 28.1 (HER/03D.RG)
	<i>Clupea harengus</i>		
Εσθονία	[...] 17 529	Αναλυτικό TAC	
Λετονία	[...] 20 430	Εφαρμόζεται το άρθρο 6 του	

παρόντος κανονισμού.

Ένωση [...] 37 959

Συνολικά
επιτρεπόμεν
α αλιεύματα
(TAC) [...] 37 959

Πίνακας 6

Είδος:	Γάδος <i>Gadus morhua</i>	Ζώνη:	Υποδιαίρεσεις 22-24 (COD/3BC+24)
Δανία	[...]	[...] <u>148</u>	⁽¹⁾ Προληπτικό TAC
Γερμανία		[...] <u>73</u>	⁽¹⁾ Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.
Εσθονία		[...] <u>3</u>	⁽¹⁾
Φινλανδία		[...] <u>3</u>	⁽¹⁾
Λετονία		[...] <u>12</u>	⁽¹⁾
Λιθουανία		[...] <u>8</u>	⁽¹⁾
Πολωνία		[...] <u>40</u>	⁽¹⁾
Σουηδία		[...] <u>53</u>	⁽¹⁾
Ένωση		[...] <u>340</u>	⁽¹⁾
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)		[...] <u>340</u>	⁽¹⁾
⁽¹⁾ Αποκλειστικά για παρεμπόμποντα αλιεύματα. Δεν επιτρέπεται η κατευθυνόμενη αλιεία στο πλαίσιο της ποσόστωσης αυτής. Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, οι αλιευτικές δραστηριότητες που διενεργούνται αποκλειστικά για τον σκοπό επιστημονικών ερευνών μπορούν να αφορούν τον γάδο υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω έρευνες διεξάγονται σε συμμόρφωση με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1241.			

Πίνακας 10

Είδος: Παπαλίνα <i>Sprattus</i>		Ζώνη: Ενωσιακά ύδατα των υποδιαίρέσεων 22-32 (SPR/3BCD-C)
Δανία	[...] <u>19 827</u>	Αναλυτικό TAC Εφαρμόζεται το άρθρο 6 του παρόντος κανονισμού.
Γερμανία	[...] <u>12 561</u>	
Εσθονία	[...] <u>23 024</u>	
Φινλανδία	[...] <u>10 379</u>	
Λετονία	[...] <u>27 807</u>	
Λιθουανία	[...] <u>10 059</u>	
Πολωνία	[...] <u>59 013</u>	
Σουηδία	[...] <u>38 330</u>	
Ένωση	[...] <u>201 000</u> <u>201 000</u>	
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	Άνευ αντικειμένου	

3. ΔΗΛΩΣΕΙΣ

Δήλωση της Επιτροπής σχετικά με τη ρέγγα του Βοθνιακού Κόλπου και τη ρέγγα της Κεντρικής Βαλτικής

Η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη την απόφαση του Συμβουλίου να καθορίσει τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC) για τη ρέγγα του Βοθνιακού Κόλπου και τη ρέγγα της Κεντρικής Βαλτικής σε χαμηλά επίπεδα, παράλληλα με τη λήψη διορθωτικών μέτρων που αποσκοπούν στην ανασύσταση των εν λόγω αποθεμάτων σε επίπεδα πάνω από το MSY Btrigger.

Ωστόσο, η Επιτροπή εκφράζει τη λύπη της για το γεγονός ότι το Συμβούλιο δεν αποφάσισε να απαγορεύσει τη στοχευμένη αλιεία και για τα δύο αποθέματα για το 2024, γεγονός που θα επέτρεπε την ταχύτερη αποκατάσταση των αποθεμάτων.

Δήλωση της Επιτροπής σχετικά με τα πολυετή σχέδια

Η Επιτροπή κατανοεί τους λόγους για τους οποίους τα κράτη μέλη ζητούν να υποβάλουν πρόταση στοχευμένης τροποποίησης του πολυετούς σχεδίου για τη Βαλτική Θάλασσα, τη Βόρεια Θάλασσα και τα Δυτικά Ύδατα. Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με τη Συνθήκη, έχει δικαίωμα νομοθετικής πρωτοβουλίας. Εναπόκειται κυρίως στην Επιτροπή να εκτιμήσει το χρονοδιάγραμμα και το περιεχόμενο κάθε τέτοιας πρότασης που θα υποβληθεί.

Δήλωση της Επιτροπής, της Φινλανδίας και της Σουηδίας σχετικά με τη διαχείριση της αλιείας σολομού στις υποδιαιρέσεις 29N και 30

Η Φινλανδία και η Σουηδία θεωρούν ότι το απόθεμα σολομού Ljungan προσβλήθηκε μεν από νόσο, αλλά ότι η κατάσταση εξελίχθηκε θετικά για το απόθεμα το 2023 με μεγαλύτερη ωτοκία και μεγαλύτερους εκτιμώμενους αριθμούς νεαρών σολομών.

Η Φινλανδία και η Σουηδία θεωρούν επίσης ότι η πιθανότητα επίτευξης του Blim για το απόθεμα σολομού Ljungan σε μικρότερο βαθμό εξαρτάται από τη θνησιμότητα λόγω αλιείας. Ως εκ τούτου, θεωρούν ότι τα στοχευμένα μέτρα διαχείρισης είναι πιο αποτελεσματικά για την αποκατάσταση του αποθέματος σολομού Ljungan.

Η Φινλανδία και η Σουηδία θεωρούν ότι η καθυστερημένη έναρξη της εμπορικής και ερασιτεχνικής αλιείας σολομού έως τις 20 Μαΐου 2024 θα αποτελούσε σημαντικό περιορισμό σε σύγκριση με έναρξη την 1η Μαΐου όπως συνιστά το ICES. Θεωρούν ότι κάτι τέτοιο θα επέτρεπε την πρώιμη μετανάστευση και τη μετανάστευση πολύτιμου άγριου σολομού μεγάλων διαστάσεων, συμπεριλαμβανομένων ιχθύων από το απόθεμα σολομού Ljungan, προς τους ποταμούς αναπαραγωγής του πριν από την έναρξη της αλιείας σολομού. Η Σουηδία θα είναι έτοιμη να εφαρμόσει επιπλέον περιφερειακούς περιορισμούς στην αλιεία σολομού εντός και εκτός του ποταμού Ljungan.

Η Φινλανδία και η Σουηδία συμφωνούν επίσης ότι η μείωση του TAC για τον σολομό σε 53 967 αποτελεί σημαντικό μέτρο για τη διατήρηση των αποθεμάτων σολομού.

Η Επιτροπή, σε στενή συνεργασία με τη Φινλανδία και τη Σουηδία, θα ζητήσει επείγοντως από το ICES να παράσχει το συντομότερο δυνατόν επιστημονική γνωμοδότηση σχετικά με τα μέτρα διαχείρισης που η Φινλανδία και η Σουηδία ετοιμάζονται να θέσουν σε εφαρμογή για την αλιεία σολομού στις υποδιαίρεσεις 29N και 30. Η Φινλανδία και η Σουηδία θα παράσχουν στο ICES και στην Επιτροπή τις απαραίτητες επιστημονικές πληροφορίες και την εμπειρογνωσία που απαιτούνται για τη γνωμοδότηση αυτή. Με βάση την εν λόγω γνωμοδότηση του ICES, η Επιτροπή θα υποβάλει, κατά περίπτωση, πρόταση τροποποίησης του κανονισμού για τις αλιευτικές δυνατότητες στη Βαλτική.

Κοινή δήλωση της Δανίας, της Εσθονίας, της Γερμανίας, της Πολωνίας και της Σουηδίας σχετικά με την ερασιτεχνική αλιεία γάδου της δυτικής Βαλτικής

Η Δανία, η Εσθονία, η Γερμανία, η Πολωνία και η Σουηδία εξακολουθούν να ανησυχούν για την κατάσταση του γάδου της δυτικής Βαλτικής και παραμένουν προσηλωμένες στην ανάκαμψή του. Ταυτόχρονα, αναγνωρίζουν την κοινωνικοοικονομική και πολιτιστική σημασία της ερασιτεχνικής αλιείας. Τα προαναφερθέντα κράτη μέλη καλούν την Επιτροπή να εξετάσει το ενδεχόμενο να επιτραπεί εκ νέου η ερασιτεχνική αλιεία γάδου της δυτικής Βαλτικής σε μελλοντικές προτάσεις, μόλις καταστεί δυνατή η επαναφορά του κατάλληλου ορίου αλιεύματος βάσει των επιστημονικών γνωμοδοτήσεων. Περαιτέρω κοινά μέτρα για την ερασιτεχνική αλιεία γάδου θα μπορούσαν επίσης να εξεταστούν για την προστασία του αποθέματος γάδου της δυτικής Βαλτικής, όπως ελάχιστα και μέγιστα μεγέθη αναφοράς.

Κοινή δήλωση της Δανίας, της Εσθονίας, της Φινλανδίας, της Γερμανίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας, της Πολωνίας και της Σουηδίας σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 15 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού για τον γάδο της Ανατολικής Βαλτικής και τον γάδο της Δυτικής Βαλτικής το 2024

Δεδομένου ότι η βιομάζα των αποθεμάτων γάδου της Ανατολικής Βαλτικής και της Δυτικής Βαλτικής βρίσκεται κάτω του B_{lim} , και προκειμένου να διασφαλιστεί η αποκατάσταση του αποθέματος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1139, η Δανία, η Εσθονία, η Φινλανδία, η Γερμανία, η Λετονία, η Λιθουανία, η Πολωνία και η Σουηδία αναλαμβάνουν τη δέσμευση να μην κάνουν χρήση της ευελιξίας από έτος σε έτος που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 όσον αφορά τα συγκεκριμένα αποθέματα το 2024. Η δέσμευση αυτή ανταποκρίνεται στις τρέχουσες έκτακτες συνθήκες για τα αποθέματα γάδου της ανατολικής Βαλτικής και της δυτικής Βαλτικής.

Κοινή δήλωση της Δανίας, της Φινλανδίας, της Γερμανίας, της Πολωνίας και της Σουηδίας σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 15 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού όσον αφορά τη ρέγγα της δυτικής Βαλτικής το 2024

Δεδομένου ότι η βιομάζα του αποθέματος ρέγγας της δυτικής Βαλτικής είναι κάτω του B_{lim} , και προκειμένου να διασφαλιστεί η αποκατάσταση του αποθέματος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1139, η Δανία, η Φινλανδία, η Γερμανία, η Πολωνία και η Σουηδία αναλαμβάνουν τη δέσμευση να μην κάνουν χρήση της ευελιξίας μεταξύ ετών που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 όσον αφορά το συγκεκριμένο απόθεμα το 2024. Η δέσμευση αυτή ανταποκρίνεται στις τρέχουσες έκτακτες συνθήκες για το απόθεμα ρέγγας της δυτικής Βαλτικής.

Κοινή δήλωση της Δανίας, της Εσθονίας, της Γερμανίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας και της Πολωνίας σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 15 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού όσον αφορά τον σολομό της κεντρικής λεκάνης το 2024

Δεδομένου ότι στις υποδιαιρέσεις ICES 22-30 σχεδόν όλα τα ποτάμια αποθέματα άγριου σολομού βρίσκονται πολύ κάτω του R_{lim} , και προκειμένου να διασφαλιστεί η αποκατάσταση των

αποθεμάτων, η Δανία, η Εσθονία, η Γερμανία, η Λετονία, η Λιθουανία και η Πολωνία αναλαμβάνουν τη δέσμευση να μην κάνουν χρήση της ευελιξίας μεταξύ ετών που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 όσον αφορά τα συγκεκριμένα αποθέματα το 2024. Η δέσμευση αυτή ανταποκρίνεται στις τρέχουσες έκτακτες συνθήκες για τα ποτάμια αποθέματα άγριου σολομού στις υποδιαιρέσεις ICES 22-30.

Κοινή δήλωση της Επιτροπής και της Δανίας, της Εσθονίας, της Φινλανδίας, της Γερμανίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας, της Πολωνίας και της Σουηδίας σχετικά με τις ανταλλαγές ποσοστώσεων γάδου της ανατολικής και της δυτικής Βαλτικής

Με πνεύμα αλληλεγγύης, ένα κράτος μέλος που δεν χρειάζεται το σύνολο της ποσόστωσης που του αναλογεί σε παρεμπίπτοντα αλιεύματα γάδου της ανατολικής και της δυτικής Βαλτικής θα επιδιώξει να συμφωνήσει σε ανταλλαγές ποσοστώσεων με κράτος μέλος το οποίο μπορεί να αποδείξει ότι, λόγω της περιορισμένης ποσόστωσης γάδου της ανατολικής και της δυτικής Βαλτικής που του έχει χορηγηθεί, θα βρεθεί αντιμέτωπο με το ενδεχόμενο παύσης των αλιευτικών του δραστηριοτήτων.

Κοινή δήλωση της Δανίας, της Εσθονίας, της Γερμανίας, της Λιθουανίας και της Πολωνίας σχετικά με τις μεταφορές ποσοστώσεων σολομού της κεντρικής λεκάνης

Με πνεύμα αλληλεγγύης και αναγνωρίζοντας τις προσπάθειες προστασίας του είδους που καταβάλλουν η Φινλανδία και η Σουηδία, χάρη στις οποίες εξασφαλίστηκαν υγιή αποθέματα στα ύδατά τους, ένα κράτος μέλος που δεν μπορεί να χρησιμοποιήσει το σύνολο της ποσόστωσης που του αναλογεί σε σολομό της κεντρικής λεκάνης θα εξετάσει το ενδεχόμενο εθελοντικής μεταφοράς του αχρησιμοποίητου ή μη αξιοποιήσιμου μέρους της ποσόστωσης αυτής στη Φινλανδία και/ή στη Σουηδία.

Κοινή δήλωση της Επιτροπής και της Γερμανίας για τη δυνατότητα στήριξης της προσωρινής παύσης των αλιευτικών δραστηριοτήτων από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας (ΕΤΘΑΥ)

1. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2016, για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου για τα αποθέματα γάδου, ρέγγας και παπαλίνας της Βαλτικής θάλασσας και για τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης των εν λόγω αποθεμάτων, τα διορθωτικά μέτρα για τους σκοπούς του άρθρου 5 του εν λόγω κανονισμού μπορούν να περιλαμβάνουν μέτρα έκτακτης ανάγκης των κρατών μελών σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική, υπό ορισμένες προϋποθέσεις.

2. Λαμβάνοντας υπόψη την αξιολόγηση του Διεθνούς Συμβουλίου για την Εξερεύνηση της Θάλασσας (ICES) για τον γάδο και τη ρέγγα στις υποδιαιρέσεις 22-24, η Γερμανία κρίνει ως εκ τούτου απαραίτητο να ληφθούν έκτακτα μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 1380/2013. Τα έκτακτα μέτρα στις υποδιαιρέσεις 22-24 για τα γερμανικά αλιευτικά σκάφη συνίστανται στην επιβολή απαγόρευσης διάρκειας 30 ημερών για την προστασία του γάδου επιπλέον της απαγόρευσης της αλιείας κατά την περίοδο της αναπαραγωγής του γάδου που καθορίζονται στο άρθρο 7 παράγραφος 3 του κανονισμού σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων στη Βαλτική Θάλασσα για το 2024, κατά την οποία δεν ισχύει η εξαίρεση που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 στοιχείο β), και στον περιορισμό της αλιείας ρέγγας κατά 30 επιπλέον ημέρες κατά τις οποίες διακόπτεται η εξαίρεση ορισμένων παράκτιων αλιευτικών δραστηριοτήτων μικρής κλίμακας από την απαγόρευση αλίευσης της ρέγγας της δυτικής Βαλτικής, καθώς και της αλιείας με σημαντικά παρεμπίπτοντα αλιεύματα ρέγγας.

3. Η Επιτροπή και η Γερμανία συμφωνούν ότι το εν λόγω μέτρο έκτακτης ανάγκης είναι επιλέξιμο για χρηματοδότηση από τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2021, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1004, υπό την προϋπόθεση ότι είναι σύμφωνο με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 21 παράγραφος στοιχείο γ) του εν λόγω κανονισμού.